



የጥገኝነት መብት ፕሮግራም (Asylum Rights Programme, ARP)

# መብትዎን ይወቁ!

[www.wrc.wales](http://www.wrc.wales)



## ዌልስ ውስጥ ጥገኝነት ጠይቀው የሚኖሩ ግለሰብ ነዎት?

የጥገኝነት ሙብት ፕሮግራም (Asylum Rights Programme, ARP) ሙብትዎ ምን እንደሆነ እንዲያውቁ የሚረዳዎት እና የሚፈልጉትን እርዳታ እንዲያገኙ የሚረዳዎት ድርጅት ነው!

ARP ሰባት በአንድ ላይ የሚሰሩ ድርጅቶችን ያጠቃለለ፣ አላማውም ሙብትዎ ምን እንደሆነ እንዲያውቁ እንቅስቃሴን የሚያደርግ እና የሚፈልጉትን እርዳታ እንዲያገኙ የሚረዳዎት ድርጅት ነው። እነርሱም የዌልስ ሬፉጂ ካውንስል (Welsh Refugee Council, WRC) (የዌልስ ስደተኞች ድርጅት)፣ አሳይለም ጀስትስ (Asylum Justice, AJ) (የጥገኝነት ሙብት)፣ BAWSO፣ ሲቲ ኦፍ ሳንክቶቦሪ (City of Sanctuary, COS) (መጠለያ)፣ ዲስፕሌስድ ፒፕል ኢን አክሽን (Displaced People in Action, DPIA) (ስደተኞች በተግባር ላይ) ኤትኒክ ዩግ ሰፖርት ቲም (Ethnic Youth Support Team, EYST) (ብሔራዊ የወጣቶች እርዳታ ቡድን) እና ትሮስ ጋይናል ፕላንት (Tros Gynnal Plant, TGP).

### ማግኘት የሚችሉት

- ለግልጽ የሚረዳዎት መረጃ፣ በአካል የሚሰጥ ምክር እና እርዳታ፣ ስልክ እና ኢንተርኔት፣ አስተርጓሚ ይሚፈልጉ ከሆነም ይደረግልዎታል።
- ሙብትዎ ምን እንደሆነ እንዲያውቁ እና ሙብትዎን እንዲያገኙ ይረዳዎታል።

### ለእርስዎ እርዳታ የሚሰጡ ባለሙያተኞች፡

- ፍላጎትዎን በይበልጥ ይረዳልዎታል

 Welshrefcouncil

 @Welshrefcouncil

120-122 Broadway, Cardiff, CF241NJ

[www.wrc.wales](http://www.wrc.wales)



# ለእርስዎ የሚያስፈልግዎት አገልግሎት የቱ ነው

ከአንድ ድርጅት በላይ ሊረዳዎት የሚችል ከሆነ፣ አቅራቢያዎ ወደ ሚገኘው ድርጅት ይሂዱ።

አገልግሎት	(AJ)	BAWSO	(COS)	(DPIA)	(EYST)	(TGP)	(WRC)
የገንዘብ ወይም የክፍያ ችግር		✓			✓		✓
የመኖሪያ ቤት ችግር		✓			✓		✓
ጠበቃ ለማግኘት		✓			✓	✓	✓
አካላዊ ወይም ስነአእምሮአዊ ጤና		✓			✓		✓
ቤት አጥነት		✓			✓		✓
መሰደብ፣ የማዳላት እና የጥላቻ ወንጀል		✓			✓		✓
ሰደት፣ ሕጋዊ ምክር እና ውክልና (የሕጋዊ አገልግሎት እርዳታ ማግኘት ካልቻሉ)	✓						
ስለ እድሜዎ መከራከር (ከ18 በታች ከሆኑ እና ከ 18 በላይ ኖት ከተባሉ)						✓	
አስገደዶ መዳር፣ በኮንትራባንድ ከመጡ እና የዘመናዊ ባርነት ስለባ ከሆኑ		✓			✓		✓
ለስራ ልምድ በነጻ ስራ መስራት	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ስለ ሁኔታዎች መረጃ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



# የሚፈልጉትን እርዳታ የት ሊያገኙ ይችላሉ?

## WRC, Cardiff

20-122 Broadway, Cardiff, CF24 1NJ  
02920 489 800

ያለ ቀጠሮ እና በቀጠሮ መምጣት የሚችሉት፣ ሰኞ፣ ማክሰኞ እና ሐሙስ፡ ጠዋት  
9:30- 5:00 ከሰአት ለምሳ የሚዘጋበት ሰአት፡ 12:30 ከሰአት - 2:00 ከሰአት  
እሮብ እና አርብ፡ 9:30 ጠዋት - 12:30 ከሰአት ብቻ

## WRC, Newport

125 Lower Dock Street, Newport, NP20 1EG  
01633 266 420

ሰኞ፣ ማክሰኞ እና ሐሙስ፡ 9:30 ጠዋት - 5:00 ከሰአት ያለ ቀጠሮ እና በቀጠሮ።  
ለምሳ የሚዘጋበት ሰአት፡ 12:30 ከሰአት - 2:00 ከሰአት  
እሮብ እና አርብ፡ 9:30 ጠዋት - 12:30 ከሰአት

## EYST, Swansea

11 St Helens Road, Swansea, SA1 4AB  
01792 466 980/1

ከሰኞ እስከ አርብ፡ 10:00 ጠዋት - 3:00 ከሰአት በቀጠሮ ብቻ።  
ስልክ ይደውሉ ወይም ወደ ቢሮ ይምጡ።

## BAWSO, Wrexham

33 Grosvenor Road, Wrexham, LL11 1BT  
01978 355 818

ኢሜል: [betty@bawso.org.uk](mailto:betty@bawso.org.uk)  
እሮብ፣ ሐሙስ እና አርብ ከ 9.30 ጠዋት - 4.30 ከሰአት ያለ ቀጠሮ ብቻ።

## Tros Gynnal Plant, Across Wales

ይህንን አገልግሎት ኒውፖርት ቢሮ ለማግኘት በዚህ ቁጥር ይደውሉ Shona Urev 07931 507 786

## Asylum Justice, Across Wales

ይህንን አገልግሎት ለማግኘት፣ ድረገጹ ላይ በመሄድ ያለ ቀጠሮ መምጣት የሚችሉበትን ሰአት እና አድራሻችንን ይመልከቱ፡

[asylumjustice.org.uk](http://asylumjustice.org.uk)

ቀጠሮ ለመያዝ በዚህ ቁጥር ይደውሉ፡ 02920 499 421 ወይም በዚህ ኢሜል ይላኩ [info@asylumjustice.org.uk](mailto:info@asylumjustice.org.uk)

## City of Sanctuary, Swansea and Cardiff

SCVS, 7 Walter Road, Swansea, SA1 5NF  
07496 172 898

ከሰኞ እስከ አርብ :10 ጠዋት - 4 ከሰአት በቀጠሮ ብቻ።

## DPIA, Cardiff

18 Harrowby Lane, Cardiff, CF10 5GN  
02920 482 478

# የጥገኝነት መብት ፕሮግራም

የጥገኝነት መብት ፕሮግራም (ARP)፣ በዌልስ መንግስት የሚደገም፣ ሰባት በአንድ ላይ የሚሰሩ ድርጅቶችን ያጠቃለላል፣ አላማውም ጥገኞች እና ዌልስ ውስጥ የሚኖሩ ሰዎች መብታቸው ምን እንደሆነ እንዲያውቁ የሚያደርግ እና የሚፈልጉትን እርዳታ እንዲያገኙ የሚረዳዎት ድርጅት ነው። ይህንንም በሶስት መንገድ ያደርጋል፡

- ጥገኝነት የጠየቁ ሰዎች መብታቸው ምን እንደሆነ እንዲያውቁ የሚያደርግ እና የሚፈልጉትን እርዳታ እንዲያገኙ የሚረዳ፣ ባስፈለጋቸው ጊዜ የት እና እንዴት እንደሚያገኙ የሚረዳ ድርጅት ነው።
- ጥገኝነት ከጠየቁ ሰዎች ጋር የሚሰሩ ባለሙያተኞች የሚረዱዎቸውን ደንበኞቻቸውን ፍላጎት እንዲረዱ ማድረግ እና ጥገኝነት የጠየቁ ሰዎች መብታቸውን አውቀው ከዌልስ ማህበረሰብ ጋር በጋራ የሚኖሩበትን ሁኔታ ማመቻቸት።
- ጥገኝነት የጠየቁ ሰዎች መብት እንዳላቸው ለሕብረተሰቡ ማሳወቅ እና የተቸገረ ሰው ወደ ዌልስ ሲመጣ በጥሩ መቀበል እንዳለብን ጥቅሙን ለሕብረተሰቡ ማሳወቅ።

እዚህ ፕሮግራም ላይ ስለ መሳተፍ ተጨማሪ ማወቅ ከፈለጉ በሚከተለው ኢሜል ይላኩ፡ [ARP@services.wrc.wales](mailto:ARP@services.wrc.wales) ወይም በዚህ ቁጥር ይደውሉ **02920 489 800**

